

Justo Suárez vs. Perlick y Koli-Kolo vs. Joe Curry esta semana

Una pelea con Bruce Flowers espera a Justo si vence a Perlick mañana

Curry, el adversario de Koli-Kolo el jueves, tiene un "record" admirable.—Otras peleas

Por JULIO GARZON M.

Dos figuras de la raza, Justo Suárez y Koli-Kolo, dominan el programa boxístico de la presente semana, que dará comienzo mañana con atractivos programas en el Dexter Park Arena y en el Henderson's Bowl y terminará el viernes con un "concerto" en el Golden City Arena.

Suárez hará su reaparición mañana por la noche en el Queensboro Stadium de Long Island frente al temible peso ligero hebreo-americano Henry Perlick, mientras que Koli-Kolo se presentará de nuevo a sus admiradores el jueves por la noche en el Olympia A. C. ante Joe Curry.

El coraje "torito" del barbero bonaerense de El Matadero, se preparó un intenso programa para esta y la semana entrante, habiendo firmado nada menos que con Bruce Flowers, el vencedor de K. O. Tommy Grogan, si derrotara a Perlick convincentemente mañana por la noche, Suárez está ya perfectamente aclimatado a la vida en acción a los mejores "lightweights" norteamericanos, y declara que se halla listo y ansioso por demostrar de lo que es verdaderamente capaz. Naturalmente, para conservar su pelea con Flowers, tendrá que imponerse primeramente a Perlick, y esta es una tarea harto difícil si se tiene en cuenta que Perlick ha hecho magníficas peleas y es un adversario temible por su agresividad y "punch".

Eduardo Lecomte, el apoderado de Suárez, confía en una aplastante victoria sobre Perlick y en un triunfo no menos lucido sobre Flowers, no obstante el hecho de que el boxeador de la raza negra parece estar volviendo a su antigua formidabilidad, como lo demuestra su K. O. en un asalto sobre Grogan.

Koli-Kolo aceptó un adversario harto peligroso al firmar para Curry, boxeador que no sólo hizo un empate con Battling Battalino, el actual campeón mundial del peso pluma, sino que derrotó, entre otros, a figuras tan renombradas como Eddie Reilly, George Goldberg, Tony Pellegrino, Jimmy Slavin y Steve Smith.

—Koli-Kolo está alcanzando su mejor forma—nos dijo ayer tarde Arturo Gigante, el apoderado del campeón insular—y no me extraña que se anotara el jueves una nueva victoria por K. O., a pesar del excelente record de Curry. Junto con Koli-Kolo se presentarán el jueves por la noche en el Olympia Angel Cliviles, Agustín

SITIOS DE VERANO

PARA VACACIONES

EL HOTEL PERLA DE CUBA

M. BARROS, Prop.—Fundado en 1912.

STAMFORD, N. Y. — Tel. 198

Brinda a los hispanos amplias y ventiladas habitaciones, servicio esmerado y, sobre todo, excelente cocina genuinamente española y criolla, bajo la dirección personal del propietario.

También casas de campo para familias.

Precios moderados. Pida informes y haga ahora su reserva.

ASBURY PARK, N. J.

Es el lugar más lindo del país para pasar el verano.

El Hotel Martinique

Completamente reformado, con baños privados y duchas, dos cuartos de la planta, ofrece grandes comodidades y trato familiar.

EXCELENTE COMIDA ESPAÑOLA Y CRIOLLA. — PRECIOS REDUCIDOS. SE HACEN CONCESIONES PARA FAMILIAS.

Propietario: Manuel Fernández.

302 Fourth Avenue

Teléfono: Asbury Park 506

HOTEL COLONIAL

P. O. BOX R—PINE HILL, N. Y.

Tel. Pine Hill 127

Por estar situado en una villa, enclavada en la hermosa región de esta encantadora ciudad, ofrece las comodidades de la ciudad y los encantos del campo, todo al ser disfrutado plenamente las vacaciones.

Amplias y cómodas habitaciones con agua corriente fría y caliente. Todo género de servicios.

COCINA ESPAÑOLA-CRIOLLA. SERVICIO ESMEADO. PRECIOS MODICOS.

Los administradores, Elnas García y Manuel González, gustosamente suministrarán completa información.

NEGOCIOS

Hay cientos de negocios hispanos en New York que gozan de prosperidad y revelan la iniciativa y laboriosidad de los hispanos que los administran.

Todavía existen oportunidades incontables para que otros hispanos igualmente se establezcan y prosperen.

En la columna de los anuncios clasificados

NEGOCIOS OPORTUNOS

que se publica en la página

7

aparecen diariamente negocios muy oportunos.

El Castellanos derrotó ayer al Galicia S. Club

Los castellanistas ganaron los tres encuentros restantes

SALICHES Y SALAS EN UN GRAN PARTIDO

Derrotaron 6-1, 6-0 y 6-1, a la pareja de Vila y Prado

El Tennis Club Castellanos obtuvo una difícil victoria ayer tarde sobre el Galicia Sporting Club en las Hamilton Tennis Courts de esta ciudad por tres victorias contra dos en presencia de nutrida concurrencia y con brillante exhibición de tennis.

La pareja gallega de Emilio Vila y Pedro Rey, jugando excepcionalmente bien, se apuntó el sábado los dos primeros partidos individuales por victorias del primero sobre J. G. Martínez 6-2 y 6-3, y del segundo sobre Emilio Deymier por 6-0, 2-6 y 7-9.

Rey, sobre todo, sorprendió por los enormes adelantos que ha realizado desde el torneo del Club Esperanza. Contra Deymier jugó con una seguridad y efectividad extraordinaria, sin las cuales no hubiera derrotado a un adversario de tan extensos recursos, Vila, cuyo "chop" funcionaba admirablemente, descomentó a su contrincante después de un mal comienzo y experimentó relativamente poca dificultad en imponerse, a pesar de que la generalidad de los "jueces" fueron "decepcionados".

Martín comió numerosos y costosos errores, en tanto que Vila hizo un juego muy consistente.

En el día de ayer, y cuando los gallegos necesitaban sólo una victoria más para adjudicarse el "match", la pareja castellana de Edgardo Salas y Francisco Saliches, colombiano y puertorriqueño, respectivamente, impusieron a la de Vila y Prado por 6-1, 6-0 y 6-1. Los vencedores jugaron magistralmente, formando Salas y Saliches una infalible combinación de voleadores y zaca-cas.

Emilio Deymier derrotó a Vila en el tercer partido individual por 7-5, 6-4 y 6-3. Deymier, recuperado de la fatiga del día anterior, jugó un excelente partido contra su tenaz adversario.

En el quinto y último partido, o sea el decisivo, Rey, del cuadro gallego, estuvo a gran altura a pesar de su derrota a manos de Saliches, quien se impuso por 6-1, 1-6, 3-6 y 6-3. Saliches, recién llegado del campo y algo fatigado por el combate al gigante argentino Raúl Bianchi, recibió anoche la faja de oro emblemática del campeonato cubano del peso máximo de manos de los representantes de la Comisión de Boxeo.

Rico declaró que estaba dispuesto a medirse con cualquier candidato al título.

Rico recibe la faja emblemática del título

HABANA, Cuba, agosto 10. (A.P.)

Goyito Rico, el pugilista cubano del peso máximo que el sábado antepasado puso fuera de combate al gigante argentino Raúl Bianchi, recibió anoche la faja de oro emblemática del campeonato cubano del peso máximo de manos de los representantes de la Comisión de Boxeo.

Rico declaró que estaba dispuesto a medirse con cualquier candidato al título.

M. Oroz derrotó por puntos a A. Ortega

HABANA, agosto 10. (A.P.)

El peso semi-welter español Martín Oroz (144 libras) derrotó por puntos al cubano Alcibiades Oreta (145) en un combate de diez asaltos que se verificó aquí anoche ante numeroso público. Oroz ganó en forma convincente.

Luis Ramos, chileno (134 libras y cuarto) venció en igual forma al cubano Kid Salgado en la pelea semifinal de ocho asaltos.

DICE QUE SE RETIRA DEL TORNEO DAVIS

El peso mediodivino chileno Armando Aguilar, se enfrentará esta noche en Albany con el americano Joe Credone, campeón de su peso en Kansas City. La pelea ha sido pactada a 10 asaltos y promete ser enérgica dado el espíritu combativo de ambos contendientes. Últimamente bajo el puño del chileno han caído boxeadores como Freddie Huber, Johnny Melton y Jimmy Goodrich, excampeón del mundo del peso liviano, y varios otros. Una victoria de Aguilar sobre Credone le daría oportunidad de cumplir un contrato en blanco que tiene firmado con los promotores del Queensboro Stadium para la noche del 26 de agosto, señalándose como posible contendiente de esta pelea al ruso y valiente irlandés-americano, Billy McMahon, quien está catalogado como uno de los buenos "welters" americanos.

Aguilar vs. Joe Credone esta noche en Albany

El peso mediodivino chileno Armando Aguilar, se enfrentará esta noche en Albany con el americano Joe Credone, campeón de su peso en Kansas City. La pelea ha sido pactada a 10 asaltos y promete ser enérgica dado el espíritu combativo de ambos contendientes. Últimamente bajo el puño del chileno han caído boxeadores como Freddie Huber, Johnny Melton y Jimmy Goodrich, excampeón del mundo del peso liviano, y varios otros. Una victoria de Aguilar sobre Credone le daría oportunidad de cumplir un contrato en blanco que tiene firmado con los promotores del Queensboro Stadium para la noche del 26 de agosto, señalándose como posible contendiente de esta pelea al ruso y valiente irlandés-americano, Billy McMahon, quien está catalogado como uno de los buenos "welters" americanos.

La fiesta patria mejicana se celebrará brillantemente aquí

Después de varias reuniones en el consulado de México y a iniciativa del cónsul general, don Enrique D. Ruiz, han quedado formadas varias comisiones encargadas de organizar la celebración de la fiesta patria mejicana —el 15 y el 16 de próximo septiembre— con solemnidad y brillantez excepcionales. En principio está acordada la celebración de dos grandes fiestas en las noches del 15 y 16 del próximo mes. A las cuatro de la tarde de hoy se celebrará una reunión de la comisión conjunta para determinar importantes detalles del programa general de la celebración. Forman el comité organizador de las dos fiestas, subdividido en diversas sub-comisiones, los siguientes señores: Doctor Manuel Uribe Troncoso, Francisco P. de Hoyos, Lodo, Lorenzo Roa, Jorge U. Orozco, José Miguel Bejarano, R. M. Campos, Lodos, José R. Avila, Carlos Tornel, Nemesio García Naranjo, Hermilio Guzmán, Inz, Hermilio Gázaros, Prof. Eduardo Vial y Robles, Belisario Quiróz, Alberto Rembao, Luis Hidalgo.

El comité ejecutivo está integrado así:

Señores Enrique D. Ruiz, Roberto Riveroll, Angel Algara, Joaquín Terrazas, Ing. Hemilio Gázaros.

TERMINA UNA BRILLANTE TEMPORADA



Esta joven atleta canadiense, campeón de remos, acaba de terminar una de sus más brillantes temporadas.

Los temores de Gutiérrez antes de la pelea con Berg eran fundados

La justicia que fué a pedir a la Comisión de Boxeo le fué precisamente negada por los jueces del combate

Por las estaciones de radio que controla la Columbia Broadcasting Company, cuya estación principal en Nueva York es la WABC, Pincho Gutiérrez y Chocolate dieron una versión al público americano el sábado de lo que pasó la noche del jueves en el Polo Grounds.

Pincho leyó una carta que ha escrito a los "cronistas deportivos del mundo". En esa carta dice Pincho: "No me quejé de que me hubieran arrebatado la decisión, ni siquiera mencioné que el tercer asalto ganado por Chocolate por una legua, hubiera sido adjudicado a Berg por el referee Patsey Haley."

"Y esto no lo mencioné por respeto a los señores Farley, Phelan y Muldoon; que antes me cortaría la boca que decir algo contra ellos. Lo que si yo dije y repito ahora y lo repetiré hasta mi postrer hora es lo siguiente:

"Que nunca he obrado maliciosamente. He sido justo con todo el mundo y no hay quien pueda decir nada contra mi reputación. He hecho siempre todo lo posible por elevar el sport del box. Llegué a Nueva York con Chocolate y lo tuve en el gimnasio por dos meses hasta que por una pelea me ofreció 35 pesos por una pelea. Jamás pedí favores y siempre estuve dispuesto a dejar que los clubs chiquitos ganaran dinero, aún después de que Chocolate había ascendido al pínaculo de su gloria y había derrotado a Al Singer pesando 125 libras."

"Cuatro días antes de la pelea fui a ver a Bruen y le rogué que hiciera probar y sellar la báscula. Bruen me prometió que así lo haría. Ya sabía yo que no usaría la báscula oficial de la comisión sino la del Garden que está en el piso bajo. El día de la pelea a las once volví donde Bruen y repetí mi solicitud, y nuevamente Bruen me asecuró que haría probar y sellar la báscula."

"Antes de ir a la pesada oficial hice pesar a Chocolate cuatro veces en cuatro ocasiones distintas. Al salir de Orangeburg pesaba 127 libras y cuarto. Una hora antes de la pesada oficial pesaba 126 libras. En la báscula del garden en el Polo Grounds empleada para la pesada oficial, Chocolate pesó 124 libras."

En seguida lo hice pesar en la báscula que en el mismo cuarto tiene el Polo Grounds y tres cronistas deportivos son testigos que pesó 125 libras y cuarto.

"No quise quejarme entonces porque Mr. Muldoon el martes en los salones de la comisión me insultó, diciendo que los managers debían estar paleando carbón. Muldoon se olvidó que la única vez que había hablado conmigo había sido para pedirme a Chocolate para el beneficio de la Alianza Deportiva. En esa ocasión le dije: 'Mister Muldoon, usted puede usar a Chocolate y sólo tiene que pagarnos los gastos de entrenamiento. La pelea dio 33,000 pesos y a Chocolate le dieron mil. Mi comisión de 333 pesos la doné íntegra al beneficio."

"La báscula del Garden no fué ni probada ni sellada y por más que digan que estoy buscando excusas ahora, afirmo que no estoy buscando excusas. Si esto fuera así, ¿por qué acabo de rehusar una pelea de revancha con Berg? ¿Por qué he anulado la pelea con Mastro y cien mil pesos en peleas en perspectiva?"

"Antes de partir para Cuba quiero aclarar que siempre he sido tratado generosamente en Nueva York, aunque en jamás exijimos favores. Quiero agradecer a este público las atenciones que nos han prodigado especialmente a Chocolate a quien se ha tratado aquí aun mejor que en Cuba mismo."

"Tampoco acierto a comprender el nombramiento de Patsey Haley como referee cuando según dice Don Skene en el "Herald-Tribune" de hoy, Mr. Farley el presidente de la comisión se admira de que Haley haya dado el tercer asalto a Berg como también se admira de que en Buffalo haya dado la pelea a Slattery aunque todo el mundo creía que Rosenbloom había ganado. Ireemos a la Habana la semana entrante. Chocolate se operará y después es posible que haga algunas peleas en la Habana, y es posible que vaya a Buenos Aires y a Europa. Eso lo decidiremos en Cuba. Sólo me falta recordar a Mister Muldoon que me eduqué en una universidad americana y que no necesito ir a palear carbón cuando deje de ser manager. También que una báscula puede estar nivelada y sin embargo, dar un peso equivocado. Tales cosas suelen suceder."

BASEBALL

LIGA NACIONAL

C. H. E.

Boston 1 5 2

Chicago 11 13 0

Baterías: Cunningham, Jones y Cronin; Malone y Hartnett, en el segundo.

C. H. E.

Philadelphia 4 10 2

Cincinnati 3 8 1

Baterías: Collins y Rensa; Frey, Rixey y Sukeforth.

Brooklyn 2 7 1

St. Louis 8 11 0

Luque, Dudley y López, deberry; Grimes y Wilson, en el primero.

Posto: 0 3 1

Chicago: Pincus, Pennock, Hollaway, Johnson y Bengough, Dickey.

Detroit 4 9 0

Boston 2 6 1

Whitehill y Desautels; Durham, Morris y Connolly, Berry.

LIGA AMERICANA

C. H. E.

St. Louis 11 12 2

Nueva York 11 12 2

Baterías: Coffman, Stiles y Huntington; Pincus, Pennock, Hollaway, Johnson y Bengough, Dickey.

Detroit 4 9 0

Boston 2 6 1

Whitehill y Desautels; Durham, Morris y Connolly, Berry.

Una mujer actuará como abogado de su hija si se le permite

Completamente descontenta del triunfo obtenido por abogados profesionales, una madre solicitó el sábado permiso para actuar como vocero de su hija ante los tribunales de justicia, en una apelación que intenta interponer contra el veredicto.

Esta señora es Mrs. Rita Giosi, de Brooklyn y la hija, menor de edad, es Georgianna Urrutia.

La señorita Urrutia, artista de profesión, sufrió quemaduras hace dos años cuando una peñeta de carbón que usaba se incendió mientras trabajaba en el "Troy Music Hall."

Representada por la firma de abogados Elliot, Jones & Fanning, de Brooklyn, la señorita Urrutia demandó al Troy Savings Bank y a Clarence T. Weaver, propietarios del teatro, y obtuvo una indemnización de \$10,000.

La señora madre opina que esta cantidad es insuficiente y no está en proporción a los perjuicios sufridos por su hija de acuerdo con las leyes. Alegando que los abogados se negaron a apelar de la sentencia, se dirigió al Magistrado de la Corte Suprema Humphrey, solicitando que se le conceda permiso para encargarse al día del caso.

La Corte Suprema considerará su petición el martes de esta semana.

Desafío de pelota a mano en el C. V. A.

Esta noche, a las 8 p. m. se celebrará en el frontón del Centro Vasco Americano de esta ciudad un desafío de pelota a mano entre la pareja Paulino Arenaza (Portes) y Constantino Orbes, y la de Esteban Aspirazu (Charrón) y Pedro Foja.

Se trata de cuatro aventajados aficionados al deporte de la pelota a mano y el duelo promete ser interesantísimo.

Hakoah-Independiente

BUENOS AIRES, agosto 10. (A.P.)

El equipo norteamericano Hakoah All Stars empató ayer tarde aquí con el club local Independiente a cero, en un partido que fué presenciado por numeroso público y que resultó muy interesante.

que vaya a Buenos Aires y a Europa. Eso lo decidiremos en Cuba. Sólo me falta recordar a Mister Muldoon que me eduqué en una universidad americana y que no necesito ir a palear carbón cuando deje de ser manager. También que una báscula puede estar nivelada y sin embargo, dar un peso equivocado. Tales cosas suelen suceder."

El Galicia y el S. C. Portugués empataron a un gol en Ulmer Park

El encuentro fué muy parejo e interesante.—Empate Segura-Montañés.—Victoria del Centro Asturiano infantil.—Otras partidas

El Galicia Sporting Club y el

Sport Club Portugués empataron a un gol su encuentro de ayer tarde en el Ulmer Park durante la temporada de la Casa de Galicia, que llevó al corolado parque de Brooklyn a unas 2,500 personas.

Los equipos se presentaron constituidos del siguiente modo: S. C. P. —Walsh, Moore, Ackenby, Groogan, Kirby, Pacheco, Strong, Kohn, Wall, O'Hara y Crilly; Galicia. —Carroll, Mc Guire, Flanagan, O'Gourlay, Brenner, Dugan, Vega, Donnel, Rello y Mc Combie.

El partido fué movidísimo, aunque algo violento a veces, demostrando ambos cuadros gran coraje y deseos de ganar. El Galicia dominó durante la primera parte, pero los portugueses llevaron la mejor parte el segundo tiempo, a pesar de que Brenner y Goulay les impidieron perforar la valla gallega.

Wall introdujo el primer tanto portugués tras un "corner" contra el Galicia que salvó Vega. Poco después Vega marcó un gol que fué declarado "off-side".

Carroll hizo el empate a favor del Galicia en el último cuarto de hora del primer período, que terminó 1-1.

En la segunda parte fueron varias las tentativas realizadas por ambas partes por marcar.

PARTIDO INFANTIL

Tras un magnífico y muy animado partido el Centro Asturiano Infantil derrotó en el Ulmer Park ayer tarde al Galicia Infantil por tres goles contra ninguno.

Fernández, Ceballos y Arezacar fueron los autores de los goles asturianos.

En el segundo tiempo Ramiro empató a favor del cuadro segureño. Leo volvió a poner al Segura arriba y Piteiras hizo el segundo empate a favor de los montañeses.

Un penal contra el equipo de Newark terminó hacia la terminación del partido salió fuera.

El encuentro, conforme se esperaba, resultó lucidísimo y dejó muy satisfechos a los espectadores.

C. E. "B" 2, MARITIMO 0

El Centro Español de Elizabeth, N. J., derrotó por dos goles contra ninguno al Sporting Club Marítimo de Newark ayer en Clark's Place.

Armando Guerra y Felipe fueron los autores de los tantos españoles.

El portero del C. E. tuvo una tarde brillantísima.

HUNGRIA 4, NATIONALS 2

El Hungría F. C., indubablemente

te uno de los mejores equipos que ha visitado los Estados Unidos, hizo ayer tarde su debut norteamericano en Polo Grounds con una convincente victoria sobre los New York Nationals por cuatro goles contra dos.

Más de 6,000 personas presenciaron el match, que fué interesantísimo por todos conceptos.

La primera parte terminó 2-1 a favor de los húngaros, que dominaron a pesar de la parcialidad del árbitro, Charles Creighton.

En el segundo tiempo los húngaros jugaron con gran limpieza, combinación y seguridad de remate, volvieron a ser los amos de la situación.

Los tantos húngaros se debieron, dos al extremo izquierdo, uno al interior izquierdo y uno al extremo derecho.

O'Brien fué el autor de los dos tantos nacionalistas.

Wood derrotó a Wilmer Allison en Southampton

Realizando una de sus características luchas de remonte, Sidney Wood, joven jugador neoyorquino, conquistó el sábado pasado el campeonato del torneo de invitación de Southampton derrotando en la final, después de emocionante match de cinco sets, a Wilmer Allison por 3-6, 6-3, 2-6, 6-2 y 6-4.

Wood se hallaba al borde de la derrota en el último set cuando inició la ofensiva que le dió la victoria.

ESPECTACULOS

LOEW'S 116th St.

HOY

Dolores del Río

en "THE BAD ONE"

con EDMUND LOWE

Comedia de Mack Sennett

Mañana y miércoles

"MOVIEZAS POPOLIES"

OF 1930

ROXY

50th St. y 7th Avenida

Díjese a las 10 de la noche

Rothafel (ROXY)

2a. semana.—Un drama obra maestra

"COMMON CLAY"

con CONSTANCE BENNETT, LEV AYRES

En escena "LA TICKET". Algo nuevo

Diferente. Compañía completa del Roxy.

HOTELES

HOTEL LA ESTRELLA

129 WEST 74 STREET

Teléfono: Trinitas 1759-1761

Único Hotel Español en N. Y.

Comunicamos a nuestros amigos y clientes el cambio de residencia al número arriba indicado. Este hotel es cómodo, accesible, en la más óptima de la ciudad. Habitaciones con baño privado y todo el confort moderno. Excelente cocina española y criolla. Especial para familias.

N. H. FERNÁNDEZ, Prop.

SECCION DE RADIO

Música clásica a escoger en los programas de hoy.—El Quinteto Kremlín cantará dos canciones del Folklore ruso.—Ripley presentará a Zaro Agha, anciano turco de 156 años.—Alfredo Cuadra en su programa mejicano.—Intermezzo de "Goyescas" en las gitanerías por WEAF.—Una nueva canción por la WABC.

La música clásica predomina en los programas de las difusoras para hoy. El violinista Toscha Seidel y su orquesta sinfónica sobresalen con sus selecciones de Brahms y Beethoven, que serán transmitidas a los aficionados radio-escuchas por la WABC a las 9:30 de la noche. El programa completo es como sigue:

Overture Académica Brahms
Rondalla Beethoven
Danza Húngara No. 1 Brahms
Allegro con brio, de la Quinta Beethoven
Minuet Beethoven

Dos canciones tradicionales del folklore ruso están incluidas en el programa que llevará a cabo el Quinteto Artístico Kremlín por conducto de la WOR hoy a las 7:30 p.m.: "Sobre las olas de la Volga", y "En las riberas del Kazan". El programa completo es:

(a) Cantaba alegre el rubicundo Gilev
(b) Sobre las olas de la Volga (Petición) Arr. Kozhevnik
Quinteto Kremlín
Lloro, amor mío G. Rine
Sinfonía Kozlov G. Rine
El Padre Nuestro Bakskietoff
Quinteto Kremlín
Hecchlo del Pango Múico, de "Die Walküre" Wagner-Brassini
Sole de Mayo Arr. Von Derzitz
Noches de Lucca Arr. Von Derzitz
Dio: Nicholas Wastley, tenor
e Ivan Anshin, bajo
"Paral volver la lagrima", aria de "Rigoletto" Verdi
Ivan Anshin, tenor
En las riberas del Kazan Tradicional
Quinteto Kremlín

Un programa consistente integralmente de música por compositores contemporáneos, en el cual será solista la cantante rusa, Pearl Besuner de la Metropolitan Opera Company, será ofrecido hoy a las 9:30 p. m. por la estación WEAF. La Besuner será acompañada por orquesta bajo la dirección del profesor Don Voorhees.

Cantará cuatro solos, el primero "Voil lo sapete", el segundo "Madrigal", por Chamindé. El segundo grupo será seleccionado de autores americanos. Las selecciones de orquesta incluirán "Jardín del Campo" por Percy Grainger, y "Pompa y Circunstancia" de Elgar.

Robert L. Ripley, afamado caricaturista, autor de la serie "Aunque no lo crea", dirigirá a su auditorio a caza de curiosidades por España, Persia y otros países, durante el programa Colonial, transmitido a las 7:30 p.m. por la estación WEAF. Como novedad, Mr. Ripley presentará a Zaro Agha, anciano turco de 156 años de edad que visita los Estados Unidos actualmente, fué descubierto por Ripley hace algunos años. El "Matusalén" moderno dirá algunas palabras en su propio idioma y Ripley comentará algo sobre su descubrimiento.

WGBS transmitirá hoy a las 8:30 p.m. su acostumbrado programa mejicano a cargo del reputado compositor y notable cantante y pianista Alfredo Cuadra. Comprenderá sus selecciones de esta noche, las siguientes canciones:

Ansias Locas Canción
Lilas de Mayo Bambuco
Tú y Yo Canción mejicana
Júpiter mío Tango
Adios, mi chaparrito Canción típica

El selecto programa que será ejecutado por la orquesta que toma parte en las Gitanerías A. & P., transmitido por la WEAF esta noche a las 8:30, incluye entre otras muchas selecciones, la ópera "El Barbero de Sevilla" por Rossini, y el intermezzo de "Goyescas" por Granados.

Comenzando con su concierto de esta noche por la estación WABC, como parte del programa Robert Burns, la orquesta Royal Canadians que dirige el competente maestro Guy Lombardo, ofrecerá semanalmente una nueva canción.

Como número inicial de hoy, ejecutarán "Sweet Jenny Lee", la más reciente canción de Walter Donaldson, autor de las populares "Blue Heaven", "Carolina in the Mornin'" y "Whoopee".

Los azucareros cubanos continúan sus conferencias

(Continuación de la 1.ª pág.)
chado una entrevista en palacio que duró 20 minutos, declarando luego haber sido ésta de carácter puramente social.

El censo cubano
HABANA, agosto, 10. (P) — El Departamento de Justicia rindió informe sobre el censo de población de la isla, el cual arroja un total de 3,661,582 hasta junio 30.
El total de la Habana, asciende a 1,360,334 residentes; sigue la provincia de Oriente con 907,518; Santa Clara, 774,857; Camagüey, 264,831; Matanzas, 252,177; y Pinar del Río, 314,006. El número de personas clasificadas como inmigrantes, asciende a 87,859.

Viajeros
HABANA, agosto, 10. (P) — El marqués de Bogaraya, Secretario de la Embajada española en Chile, se encuentra a bordo del vapor "Península", en ruta para Nueva York. También viajaron para esa metrópoli, don Ricardo Nargales, una esposa e hija, quienes pasarán una corta temporada en los Estados Unidos. El señor Nargales es administrador del Central Nigero.

AGENCIA FUNERARIA
"CAPILLA FUNERARIA"
Lláme a TRAFALGAR 8200
FRANK E. CAMPBELL
"The Funeral Church" (libre culto)
Broadway y 66th Street, N.Y.

ARTISTAS JUVENILES DE LAS ONDAS



Eddie y Elizabeth Wragge son dos de los artistas más jóvenes del radio. Forman parte de la compañía infantil que actúa en los estudios de la estación WEAF a las 5.00 de la tarde todos los días. Hace ya algunos años que ambos hermanos trabajan frente al aparato transmisor y, como puede verse por su "pose" en la fotografía, son todos unos "veteranos".

PROGRAMA PARA HOY

SELECCIONES

4.00 P. M. — Banda Municipal de Denver—WJZ.
7.30 P. M. — Quinteto artístico Kremlín—WOR.
7.50 P. M. — Roly y su grupo—WJZ.
8.00 P. M. — Historietas sincopadas—WABC.
8.30 P. M. — Gitanerías A. & P.—WEAF.
8.30 P. M. — Programa mejicano; Alfredo Cuadra—WGBS.
9.30 P. M. — Argentina—WOR.
9.30 P. M. — Jara General Motors—WEAF.
10.00 P. M. — Programa Robert Burns—WABC.
10.00 P. M. — Programa Stromberg-Carlson—WJZ.
10.30 P. M. — Programa Shell—WEAF.

WNXY—326 M.
11.00 A. M. — Información cívica.
11.25 A. M. — Noticias matutinas.
11.45 A. M. — Noticias para el oído.
11.55 A. M. — Noticias para el oído.
12.00 P. M. — Noticias para el oído.
12.05 P. M. — Noticias para el oído.
12.10 P. M. — Noticias para el oído.
12.15 P. M. — Noticias para el oído.
12.20 P. M. — Noticias para el oído.
12.25 P. M. — Noticias para el oído.
12.30 P. M. — Noticias para el oído.
12.35 P. M. — Noticias para el oído.
12.40 P. M. — Noticias para el oído.
12.45 P. M. — Noticias para el oído.
12.50 P. M. — Noticias para el oído.
12.55 P. M. — Noticias para el oído.
1.00 P. M. — Noticias para el oído.
1.05 P. M. — Noticias para el oído.
1.10 P. M. — Noticias para el oído.
1.15 P. M. — Noticias para el oído.
1.20 P. M. — Noticias para el oído.
1.25 P. M. — Noticias para el oído.
1.30 P. M. — Noticias para el oído.
1.35 P. M. — Noticias para el oído.
1.40 P. M. — Noticias para el oído.
1.45 P. M. — Noticias para el oído.
1.50 P. M. — Noticias para el oído.
1.55 P. M. — Noticias para el oído.
2.00 P. M. — Noticias para el oído.
2.05 P. M. — Noticias para el oído.
2.10 P. M. — Noticias para el oído.
2.15 P. M. — Noticias para el oído.
2.20 P. M. — Noticias para el oído.
2.25 P. M. — Noticias para el oído.
2.30 P. M. — Noticias para el oído.
2.35 P. M. — Noticias para el oído.
2.40 P. M. — Noticias para el oído.
2.45 P. M. — Noticias para el oído.
2.50 P. M. — Noticias para el oído.
2.55 P. M. — Noticias para el oído.
3.00 P. M. — Noticias para el oído.
3.05 P. M. — Noticias para el oído.
3.10 P. M. — Noticias para el oído.
3.15 P. M. — Noticias para el oído.
3.20 P. M. — Noticias para el oído.
3.25 P. M. — Noticias para el oído.
3.30 P. M. — Noticias para el oído.
3.35 P. M. — Noticias para el oído.
3.40 P. M. — Noticias para el oído.
3.45 P. M. — Noticias para el oído.
3.50 P. M. — Noticias para el oído.
3.55 P. M. — Noticias para el oído.
4.00 P. M. — Noticias para el oído.
4.05 P. M. — Noticias para el oído.
4.10 P. M. — Noticias para el oído.
4.15 P. M. — Noticias para el oído.
4.20 P. M. — Noticias para el oído.
4.25 P. M. — Noticias para el oído.
4.30 P. M. — Noticias para el oído.
4.35 P. M. — Noticias para el oído.
4.40 P. M. — Noticias para el oído.
4.45 P. M. — Noticias para el oído.
4.50 P. M. — Noticias para el oído.
4.55 P. M. — Noticias para el oído.
5.00 P. M. — Noticias para el oído.

WABC—340 M.
6.00 P. M. — Orquesta para baile.
6.10 P. M. — Orquesta para baile.
6.20 P. M. — Orquesta para baile.
6.30 P. M. — Orquesta para baile.
6.40 P. M. — Orquesta para baile.
6.50 P. M. — Orquesta para baile.
7.00 P. M. — Orquesta para baile.
7.10 P. M. — Orquesta para baile.
7.20 P. M. — Orquesta para baile.
7.30 P. M. — Orquesta para baile.
7.40 P. M. — Orquesta para baile.
7.50 P. M. — Orquesta para baile.
8.00 P. M. — Orquesta para baile.
8.10 P. M. — Orquesta para baile.
8.20 P. M. — Orquesta para baile.
8.30 P. M. — Orquesta para baile.
8.40 P. M. — Orquesta para baile.
8.50 P. M. — Orquesta para baile.
9.00 P. M. — Orquesta para baile.
9.10 P. M. — Orquesta para baile.
9.20 P. M. — Orquesta para baile.
9.30 P. M. — Orquesta para baile.
9.40 P. M. — Orquesta para baile.
9.50 P. M. — Orquesta para baile.
10.00 P. M. — Orquesta para baile.
10.10 P. M. — Orquesta para baile.
10.20 P. M. — Orquesta para baile.
10.30 P. M. — Orquesta para baile.
10.40 P. M. — Orquesta para baile.
10.50 P. M. — Orquesta para baile.
11.00 P. M. — Orquesta para baile.
11.10 P. M. — Orquesta para baile.
11.20 P. M. — Orquesta para baile.
11.30 P. M. — Orquesta para baile.
11.40 P. M. — Orquesta para baile.
11.50 P. M. — Orquesta para baile.
12.00 P. M. — Orquesta para baile.
12.10 P. M. — Orquesta para baile.
12.20 P. M. — Orquesta para baile.
12.30 P. M. — Orquesta para baile.
12.40 P. M. — Orquesta para baile.
12.50 P. M. — Orquesta para baile.
1.00 P. M. — Orquesta para baile.
1.10 P. M. — Orquesta para baile.
1.20 P. M. — Orquesta para baile.
1.30 P. M. — Orquesta para baile.
1.40 P. M. — Orquesta para baile.
1.50 P. M. — Orquesta para baile.
2.00 P. M. — Orquesta para baile.
2.10 P. M. — Orquesta para baile.
2.20 P. M. — Orquesta para baile.
2.30 P. M. — Orquesta para baile.
2.40 P. M. — Orquesta para baile.
2.50 P. M. — Orquesta para baile.
3.00 P. M. — Orquesta para baile.
3.10 P. M. — Orquesta para baile.
3.20 P. M. — Orquesta para baile.
3.30 P. M. — Orquesta para baile.
3.40 P. M. — Orquesta para baile.
3.50 P. M. — Orquesta para baile.
4.00 P. M. — Orquesta para baile.
4.10 P. M. — Orquesta para baile.
4.20 P. M. — Orquesta para baile.
4.30 P. M. — Orquesta para baile.
4.40 P. M. — Orquesta para baile.
4.50 P. M. — Orquesta para baile.
5.00 P. M. — Orquesta para baile.
5.10 P. M. — Orquesta para baile.
5.20 P. M. — Orquesta para baile.
5.30 P. M. — Orquesta para baile.
5.40 P. M. — Orquesta para baile.
5.50 P. M. — Orquesta para baile.
6.00 P. M. — Orquesta para baile.
6.10 P. M. — Orquesta para baile.
6.20 P. M. — Orquesta para baile.
6.30 P. M. — Orquesta para baile.
6.40 P. M. — Orquesta para baile.
6.50 P. M. — Orquesta para baile.
7.00 P. M. — Orquesta para baile.
7.10 P. M. — Orquesta para baile.
7.20 P. M. — Orquesta para baile.
7.30 P. M. — Orquesta para baile.
7.40 P. M. — Orquesta para baile.
7.50 P. M. — Orquesta para baile.
8.00 P. M. — Orquesta para baile.
8.10 P. M. — Orquesta para baile.
8.20 P. M. — Orquesta para baile.
8.30 P. M. — Orquesta para baile.
8.40 P. M. — Orquesta para baile.
8.50 P. M. — Orquesta para baile.
9.00 P. M. — Orquesta para baile.
9.10 P. M. — Orquesta para baile.
9.20 P. M. — Orquesta para baile.
9.30 P. M. — Orquesta para baile.
9.40 P. M. — Orquesta para baile.
9.50 P. M. — Orquesta para baile.
10.00 P. M. — Orquesta para baile.
10.10 P. M. — Orquesta para baile.
10.20 P. M. — Orquesta para baile.
10.30 P. M. — Orquesta para baile.
10.40 P. M. — Orquesta para baile.
10.50 P. M. — Orquesta para baile.
11.00 P. M. — Orquesta para baile.
11.10 P. M. — Orquesta para baile.
11.20 P. M. — Orquesta para baile.
11.30 P. M. — Orquesta para baile.
11.40 P. M. — Orquesta para baile.
11.50 P. M. — Orquesta para baile.
12.00 P. M. — Orquesta para baile.
12.10 P. M. — Orquesta para baile.
12.20 P. M. — Orquesta para baile.
12.30 P. M. — Orquesta para baile.
12.40 P. M. — Orquesta para baile.
12.50 P. M. — Orquesta para baile.
1.00 P. M. — Orquesta para baile.
1.10 P. M. — Orquesta para baile.
1.20 P. M. — Orquesta para baile.
1.30 P. M. — Orquesta para baile.
1.40 P. M. — Orquesta para baile.
1.50 P. M. — Orquesta para baile.
2.00 P. M. — Orquesta para baile.
2.10 P. M. — Orquesta para baile.
2.20 P. M. — Orquesta para baile.
2.30 P. M. — Orquesta para baile.
2.40 P. M. — Orquesta para baile.
2.50 P. M. — Orquesta para baile.
3.00 P. M. — Orquesta para baile.
3.10 P. M. — Orquesta para baile.
3.20 P. M. — Orquesta para baile.
3.30 P. M. — Orquesta para baile.
3.40 P. M. — Orquesta para baile.
3.50 P. M. — Orquesta para baile.
4.00 P. M. — Orquesta para baile.
4.10 P. M. — Orquesta para baile.
4.20 P. M. — Orquesta para baile.
4.30 P. M. — Orquesta para baile.
4.40 P. M. — Orquesta para baile.
4.50 P. M. — Orquesta para baile.
5.00 P. M. — Orquesta para baile.
5.10 P. M. — Orquesta para baile.
5.20 P. M. — Orquesta para baile.
5.30 P. M. — Orquesta para baile.
5.40 P. M. — Orquesta para baile.
5.50 P. M. — Orquesta para baile.
6.00 P. M. — Orquesta para baile.
6.10 P. M. — Orquesta para baile.
6.20 P. M. — Orquesta para baile.
6.30 P. M. — Orquesta para baile.
6.40 P. M. — Orquesta para baile.
6.50 P. M. — Orquesta para baile.
7.00 P. M. — Orquesta para baile.
7.10 P. M. — Orquesta para baile.
7.20 P. M. — Orquesta para baile.
7.30 P. M. — Orquesta para baile.
7.40 P. M. — Orquesta para baile.
7.50 P. M. — Orquesta para baile.
8.00 P. M. — Orquesta para baile.
8.10 P. M. — Orquesta para baile.
8.20 P. M. — Orquesta para baile.
8.30 P. M. — Orquesta para baile.
8.40 P. M. — Orquesta para baile.
8.50 P. M. — Orquesta para baile.
9.00 P. M. — Orquesta para baile.
9.10 P. M. — Orquesta para baile.
9.20 P. M. — Orquesta para baile.
9.30 P. M. — Orquesta para baile.
9.40 P. M. — Orquesta para baile.
9.50 P. M. — Orquesta para baile.
10.00 P. M. — Orquesta para baile.
10.10 P. M. — Orquesta para baile.
10.20 P. M. — Orquesta para baile.
10.30 P. M. — Orquesta para baile.
10.40 P. M. — Orquesta para baile.
10.50 P. M. — Orquesta para baile.
11.00 P. M. — Orquesta para baile.
11.10 P. M. — Orquesta para baile.
11.20 P. M. — Orquesta para baile.
11.30 P. M. — Orquesta para baile.
11.40 P. M. — Orquesta para baile.
11.50 P. M. — Orquesta para baile.
12.00 P. M. — Orquesta para baile.
12.10 P. M. — Orquesta para baile.
12.20 P. M. — Orquesta para baile.
12.30 P. M. — Orquesta para baile.
12.40 P. M. — Orquesta para baile.
12.50 P. M. — Orquesta para baile.
1.00 P. M. — Orquesta para baile.
1.10 P. M. — Orquesta para baile.
1.20 P. M. — Orquesta para baile.
1.30 P. M. — Orquesta para baile.
1.40 P. M. — Orquesta para baile.
1.50 P. M. — Orquesta para baile.
2.00 P. M. — Orquesta para baile.
2.10 P. M. — Orquesta para baile.
2.20 P. M. — Orquesta para baile.
2.30 P. M. — Orquesta para baile.
2.40 P. M. — Orquesta para baile.
2.50 P. M. — Orquesta para baile.
3.00 P. M. — Orquesta para baile.
3.10 P. M. — Orquesta para baile.
3.20 P. M. — Orquesta para baile.
3.30 P. M. — Orquesta para baile.
3.40 P. M. — Orquesta para baile.
3.50 P. M. — Orquesta para baile.
4.00 P. M. — Orquesta para baile.
4.10 P. M. — Orquesta para baile.
4.20 P. M. — Orquesta para baile.
4.30 P. M. — Orquesta para baile.
4.40 P. M. — Orquesta para baile.
4.50 P. M. — Orquesta para baile.
5.00 P. M. — Orquesta para baile.
5.10 P. M. — Orquesta para baile.
5.20 P. M. — Orquesta para baile.
5.30 P. M. — Orquesta para baile.
5.40 P. M. — Orquesta para baile.
5.50 P. M. — Orquesta para baile.
6.00 P. M. — Orquesta para baile.
6.10 P. M. — Orquesta para baile.
6.20 P. M. — Orquesta para baile.
6.30 P. M. — Orquesta para baile.
6.40 P. M. — Orquesta para baile.
6.50 P. M. — Orquesta para baile.
7.00 P. M. — Orquesta para baile.
7.10 P. M. — Orquesta para baile.
7.20 P. M. — Orquesta para baile.
7.30 P. M. — Orquesta para baile.
7.40 P. M. — Orquesta para baile.
7.50 P. M. — Orquesta para baile.
8.00 P. M. — Orquesta para baile.
8.10 P. M. — Orquesta para baile.
8.20 P. M. — Orquesta para baile.
8.30 P. M. — Orquesta para baile.
8.40 P. M. — Orquesta para baile.
8.50 P. M. — Orquesta para baile.
9.00 P. M. — Orquesta para baile.
9.10 P. M. — Orquesta para baile.
9.20 P. M. — Orquesta para baile.
9.30 P. M. — Orquesta para baile.
9.40 P. M. — Orquesta para baile.
9.50 P. M. — Orquesta para baile.
10.00 P. M. — Orquesta para baile.
10.10 P. M. — Orquesta para baile.
10.20 P. M. — Orquesta para baile.
10.30 P. M. — Orquesta para baile.
10.40 P. M. — Orquesta para baile.
10.50 P. M. — Orquesta para baile.
11.00 P. M. — Orquesta para baile.
11.10 P. M. — Orquesta para baile.
11.20 P. M. — Orquesta para baile.
11.30 P. M. — Orquesta para baile.
11.40 P. M. — Orquesta para baile.
11.50 P. M. — Orquesta para baile.
12.00 P. M. — Orquesta para baile.
12.10 P. M. — Orquesta para baile.
12.20 P. M. — Orquesta para baile.
12.30 P. M. — Orquesta para baile.
12.40 P. M. — Orquesta para baile.
12.50 P. M. — Orquesta para baile.
1.00 P. M. — Orquesta para baile.
1.10 P. M. — Orquesta para baile.
1.20 P. M. — Orquesta para baile.
1.30 P. M. — Orquesta para baile.
1.40 P. M. — Orquesta para baile.
1.50 P. M. — Orquesta para baile.
2.00 P. M. — Orquesta para baile.
2.10 P. M. — Orquesta para baile.
2.20 P. M. — Orquesta para baile.
2.30 P. M. — Orquesta para baile.
2.40 P. M. — Orquesta para baile.
2.50 P. M. — Orquesta para baile.
3.00 P. M. — Orquesta para baile.
3.10 P. M. — Orquesta para baile.
3.20 P. M. — Orquesta para baile.
3.30 P. M. — Orquesta para baile.
3.40 P. M. — Orquesta para baile.
3.50 P. M. — Orquesta para baile.
4.00 P. M. — Orquesta para baile.
4.10 P. M. — Orquesta para baile.
4.20 P. M. — Orquesta para baile.
4.30 P. M. — Orquesta para baile.
4.40 P. M. — Orquesta para baile.
4.50 P. M. — Orquesta para baile.
5.00 P. M. — Orquesta para baile.
5.10 P. M. — Orquesta para baile.
5.20 P. M. — Orquesta para baile.
5.30 P. M. — Orquesta para baile.
5.40 P. M. — Orquesta para baile.
5.50 P. M. — Orquesta para baile.
6.00 P. M. — Orquesta para baile.
6.10 P. M. — Orquesta para baile.
6.20 P. M. — Orquesta para baile.
6.30 P. M. — Orquesta para baile.
6.40 P. M. — Orquesta para baile.
6.50 P. M. — Orquesta para baile.
7.00 P. M. — Orquesta para baile.
7.10 P. M. — Orquesta para baile.
7.20 P. M. — Orquesta para baile.
7.30 P. M. — Orquesta para baile.
7.40 P. M. — Orquesta para baile.
7.50 P. M. — Orquesta para baile.
8.00 P. M. — Orquesta para baile.
8.10 P. M. — Orquesta para baile.
8.20 P. M. — Orquesta para baile.
8.30 P. M. — Orquesta para baile.
8.40 P. M. — Orquesta para baile.
8.50 P. M. — Orquesta para baile.
9.00 P. M. — Orquesta para baile.
9.10 P. M. — Orquesta para baile.
9.20 P. M. — Orquesta para baile.
9.30 P. M. — Orquesta para baile.
9.40 P. M. — Orquesta para baile.
9.50 P. M. — Orquesta para baile.
10.00 P. M. — Orquesta para baile.
10.10 P. M. — Orquesta para baile.
10.20 P. M. — Orquesta para baile.
10.30 P. M. — Orquesta para baile.
10.40 P. M. — Orquesta para baile.
10.50 P. M. — Orquesta para baile.
11.00 P. M. — Orquesta para baile.
11.10 P. M. — Orquesta para baile.
11.20 P. M. — Orquesta para baile.
11.30 P. M. — Orquesta para baile.
11.40 P. M. — Orquesta para baile.
11.50 P. M. — Orquesta para baile.
12.00 P. M. — Orquesta para baile.
12.10 P. M. — Orquesta para baile.
12.20 P. M. — Orquesta para baile.
12.30 P. M. — Orquesta para baile.
12.40 P. M. — Orquesta para baile.
12.50 P. M. — Orquesta para baile.
1.00 P. M. — Orquesta para baile.
1.10 P. M. — Orquesta para baile.
1.20 P. M. — Orquesta para baile.
1.30 P. M. — Orquesta para baile.
1.40 P. M. — Orquesta para baile.
1.50 P. M. — Orquesta para baile.
2.00 P. M. — Orquesta para baile.
2.10 P. M. — Orquesta para baile.
2.20 P. M. — Orquesta para baile.
2.30 P. M. — Orquesta para baile.
2.40 P. M. — Orquesta para baile.
2.50 P. M. — Orquesta para baile.
3.00 P. M. — Orquesta para baile.
3.10 P. M. — Orquesta para baile.
3.20 P. M. — Orquesta para baile.
3.30 P. M. — Orquesta para baile.
3.40 P. M. — Orquesta para baile.
3.50 P. M. — Orquesta para baile.
4.00 P. M. — Orquesta para baile.
4.10 P. M. — Orquesta para baile.
4.20 P. M. — Orquesta para baile.
4.30 P. M. — Orquesta para baile.
4.40 P. M. — Orquesta para baile.
4.50 P. M. — Orquesta para baile.
5.00 P. M. — Orquesta para baile.
5.10 P. M. — Orquesta para baile.
5.20 P. M. — Orquesta para baile.
5.30 P. M. — Orquesta para baile.
5.40 P. M. — Orquesta para baile.
5.50 P. M. — Orquesta para baile.
6.00 P. M. — Orquesta para baile.
6.10 P. M. — Orquesta para baile.
6.20 P. M. — Orquesta para baile.
6.30 P. M. — Orquesta para baile.
6.40 P. M. — Orquesta para baile.
6.50 P. M. — Orquesta para baile.
7.00 P. M. — Orquesta para baile.
7.10 P. M. — Orquesta para baile.
7.20 P. M. — Orquesta para baile.
7.30 P. M. — Orquesta para baile.
7.40 P. M. — Orquesta para baile.
7.50 P. M. — Orquesta para baile.
8.00 P. M. — Orquesta para baile.
8.10 P. M. — Orquesta para baile.
8.20 P. M. — Orquesta para baile.
8.30 P. M. — Orquesta para baile.
8.40 P. M. — Orquesta para baile.
8.50 P. M. — Orquesta para baile.
9.00 P. M. — Orquesta para baile.
9.10 P. M. — Orquesta para baile.
9.20 P. M. — Orquesta para baile.
9.30 P. M. — Orquesta para baile.
9.40 P. M. — Orquesta para baile.
9.50 P. M. — Orquesta para baile.
10.00 P. M. — Orquesta para baile.
10.10 P. M. — Orquesta para baile.
10.20 P. M. — Orquesta para baile.
10.30 P. M. — Orquesta para baile.
10.40 P. M. — Orquesta para baile.
10.50 P. M. — Orquesta para baile.
11.00 P. M. — Orquesta para baile.
11.10 P. M. — Orquesta para baile.
11.20 P. M. — Orquesta para baile.
11.30 P. M. — Orquesta para baile.
11.40 P. M. — Orquesta para baile.
11.50 P. M. — Orquesta para baile.
12.00 P. M. — Orquesta para baile.
12.10 P. M. — Orquesta para baile.
12.20 P. M. — Orquesta para baile.
12.30 P. M. — Orquesta para baile.
12.40 P. M. — Orquesta para baile.
12.50 P. M. — Orquesta para baile.
1.00 P. M. — Orquesta para baile.
1.10 P. M. — Orquesta para baile.
1.20 P. M. — Orquesta para baile.
1.30 P. M. — Orquesta para baile.
1.40 P. M. — Orquesta para baile.
1.50 P. M. — Orquesta para baile.
2.00 P. M. — Orquesta para baile.
2.10 P. M. — Orquesta para baile.
2.20 P. M. — Orquesta para baile.
2.30 P. M. — Orquesta para baile.
2.40 P. M. — Orquesta para baile.
2.50 P. M. — Orquesta para baile.
3.00 P. M. — Orquesta para baile.
3.10 P. M. — Orquesta para baile.
3.20 P. M. — Orquesta para baile.
3.30 P. M. — Orquesta para baile.
3.40 P. M. — Orquesta para baile.
3.50 P. M. — Orquesta para baile.
4.00 P. M. — Orquesta para baile.
4.10 P. M. — Orquesta para baile.
4.20 P. M. — Orquesta para baile.
4.30 P. M. — Orquesta para baile.
4.40 P. M. — Orquesta para baile.
4.50 P. M. — Orquesta para baile.
5.00 P. M. — Orquesta para baile.
5.10 P. M. — Orquesta para baile.
5.20 P. M. — Orquesta para baile.
5.30 P. M. — Orquesta para baile.
5.40 P. M. — Orquesta para baile.
5.50 P. M. — Orquesta para baile.
6.00 P. M. — Orquesta para baile.
6.10 P. M. — Orquesta para baile.
6.20 P. M. — Orquesta para baile.
6.30 P. M. — Orquesta para baile.
6.40 P. M. — Orquesta para baile.
6.50 P. M. — Orquesta para baile.
7.00 P. M. — Orquesta para baile.
7.10 P. M. — Orquesta para baile.
7.20 P. M. — Orquesta para baile.
7.30 P. M. — Orquesta para baile.
7.40 P. M. — Orquesta para baile.
7.50 P. M. — Orquesta para baile.
8.00 P. M. — Orquesta para baile.
8.10 P. M. — Orquesta para baile.
8.20 P. M. — Orquesta para baile.
8.30 P. M. — Orquesta para baile.
8.40 P. M. — Orquesta para baile.
8.50 P. M. — Orquesta para baile.
9.00 P. M. — Orquesta para baile.
9.10 P. M. — Orquesta para baile.
9.20 P. M. — Orquesta para baile.
9.30 P. M. — Orquesta para baile.
9.40 P. M. — Orquesta para baile.
9.50 P. M. — Orquesta para baile.
10.00 P. M. — Orquesta para baile.
10.10 P. M. — Orquesta para baile.
10.20 P. M. — Orquesta para baile.
10.30 P. M. — Orquesta para baile.
10.40 P. M. — Orquesta para baile.
10.50 P. M. — Orquesta para baile.
11.00 P. M. — Orquesta para baile.
11.10 P. M. — Orquesta para baile.
11.20 P. M. — Orquesta para baile.
11.30 P. M. — Orquesta para baile.
11.40 P. M. — Orquesta para baile.
11.50 P. M. — Orquesta para baile.
12.00 P. M. — Orquesta para baile.
12.10 P. M. — Orquesta para baile.
12.20 P. M. — Orquesta para baile.
12.30 P. M. — Orquesta para baile.
12.40 P. M. — Orquesta para baile.
12.50 P. M. — Orquesta para baile.
1.00 P. M. — Orquesta para baile.
1.10 P. M. — Orquesta para baile.
1.20 P. M. — Orquesta para baile.
1.30 P. M. — Orquesta para baile.
1.40 P. M. — Orquesta para baile.
1.50 P. M. — Orquesta para baile.
2.00 P. M. — Orquesta para baile.
2.10 P. M. — Orquesta para baile.
2.20 P. M. — Orquesta para baile.
2.30 P. M. — Orquesta para baile.
2.40 P. M. — Orquesta para baile.
2.50 P. M. — Orquesta para baile.
3.00 P. M. — Orquesta para baile.
3.10 P. M. — Orquesta para baile.
3.20 P. M. — Orquesta para baile.
3.30 P. M. — Orquesta para baile.
3.40 P. M. — Orquesta para baile.
3.50 P. M. — Orquesta para baile.
4.00 P. M. — Orquesta para baile.
4.10 P. M. — Orquesta para baile.
4.20 P. M. — Orquesta para baile.
4.30 P. M. — Orquesta para baile.
4.40 P. M. — Orquesta para baile.
4.50 P. M. — Orquesta para baile.
5.00 P. M. — Orquesta para baile.
5.10 P. M. — Orquesta para baile.
5.20 P. M. — Orquesta para baile.
5.30 P. M. — Orquesta para baile.
5.40 P. M. — Orquesta para baile.
5.50 P. M. — Orquesta para baile.
6.00 P. M. — Orquesta para baile.
6.10 P. M. — Orquesta para baile.
6.20 P. M. — Orquesta para baile.
6.30 P. M. — Orquesta para baile.
6.40 P. M. — Orquesta para baile.
6.50 P. M. — Orquesta para baile.
7.00 P. M. — Orquesta para baile.
7.10 P. M. — Orquesta para baile.
7.20 P. M. — Orquesta para baile.
7.30 P. M. — Orquesta para baile.
7.40 P. M. — Orquesta para baile.
7.50 P. M. — Orquesta para baile.
8.00 P. M. — Orquesta para baile.
8

Industria, Banca y Comercio

SE UNEN LOS PRODUCTORES DE NITRATO

PARIS, agosto 10. (P.)—Un acuerdo unificado de los intereses nitrateros mundiales fue firmado hoy en esta ciudad por representantes de Chile y los países europeos productores de nitrato. Aunque los Estados Unidos no firmó el acuerdo, varias compañías particulares que operan en Chile estuvieron representadas.

SE EXPANDE LA RED INTERNACIONAL RADIOTELEGRAFICA

WASHINGTON, agosto 10. (P.)—El departamento de Comercio anunció ayer el establecimiento de una estación transmisora en Chile, lo que une a este país a la red internacional de comunicaciones radiotelegráficas.

El permiso correspondiente fue expedido a una compañía petrolera por las autoridades chilenas, según informó el embajador William S. Culbertson.

Esta estación se comunicará con la poderosa estación que se ha instalado en Bolivia, la cual a su vez transmitirá los mensajes a otros países.

SE INSISTE EN LA REFORMA DE REGLAMENTOS ARGENTINOS PARA LA IMPORTACION DE MANZANAS

WASHINGTON, agosto 10. (P.)—El representante Garber, republicano de Virginia, insistió hoy en la modificación de los reglamentos argentinos para la importación de manzanas, alegando que causan gran perjuicio a los productores de los Valles del Potomac y el Shenandoah.

Simultáneamente el gobierno argentino acusó recibo de una comunicación oficial explicando las causas en que se basan los exportadores norteamericanos para solicitar esta reforma, que afecta principalmente la exportación de manzanas en barriles.

Los nuevos reglamentos exigen que las manzanas sean empacadas en cajas ventiladas y refrigeradas por ocho días antes de permitirse la entrada a la Argentina.

El representante Garber explicó que este sistema es empleado por los productores del noroeste pero que los agricultores del este usan barriles.

Aunque la Argentina ha dado como motivo de esta reglamentación el hecho de que las manzanas norteamericanas arriban con frecuencia contagiadas, el congresista por Virginia sostiene que otras son las causas reales de la reforma. Entre estas cita el hecho de que los propietarios de depósitos aumentarían sus ganancias. Sugiere también que la medida sea una represalia contra la nueva tarifa de los Estados Unidos.

AUMENTAN LAS EXPORTACIONES DE ESTADOS UNIDOS A LA ARGENTINA

El agregado comercial a la Embajada norteamericana en Buenos Aires, ha declarado que las exportaciones de ese país a los Estados Unidos durante el pasado mes de junio ascendieron a \$410,900, o sea el 50.7 por ciento menos que el período correspondiente a 1929, el cual arroja \$834,200. Las exportaciones totales de los primeros seis meses de este año, ascienden a la suma de \$3,693,773 contra \$3,242,000 del período correspondiente a 1929.

Gane Interés desde el mismo día de su depósito

SECCION DE AHORRO 4% ANUAL

Nuestro sistema de ahorro hace que su dinero devengue intereses desde el mismo día del depósito hasta el día de su retiro.

Abrimos cuentas en PESETAS a la vista y a plazo en Nueva York y en las Sucursales del BANCO ANGLO SUD AMERICANO en:

Madrid, Barcelona, Bilbao, Sevilla, Valencia, Vigo y La Coruña

Giros para todas las ciudades y pueblos de España e Hispano América, a cargo de las mismas Sucursales, nuestras AFILIADAS, y sus Corresponsales.

THE ANGLO SOUTH AMERICAN TRUST CO.
49 Broadway,
New York

DEPARTAMENTO ESPAÑOL
Abierto los Lunes hasta las 8 P.M.

los primeros seis meses del año pasado.

Las importaciones a la Argentina, procedentes de los Estados Unidos alcanzaron en junio de 1930, \$12,066,000, contra \$20,500,000 de junio de 1929, o sea el 41.14 por ciento menos para este año. Argentina importó de los Estados Unidos, el primer semestre de 1930, un total de \$71,479,000, comparados con \$108,123,000 correspondientes al mismo período de 1929.

Incendio en un barco

BARCELONA, 10 agosto. (P.)—A bordo del barco "Robert R." se declaró un incendio hoy mientras se preparaba a zarpar, en el muelle España. Los bomberos lograron controlar las llamas pero la mercancía se perdió casi en su totalidad.

Feria de muestras en Gijón

GIJON, agosto 10. (P.)—El domingo se inaugurará la séptima feria de muestras asturianas con asistencia del ministro de Hacienda Argüelles y las autoridades provinciales.

De Nuestros Lectores

(Continuación de la 1.ª pág.)

don M. Rivadeneyra es una demostración de patriotismo y es fuerza admirable por la publicación de la famosa colección del archivo de las letras castellanas, que salta a la luz pública en el año de 1846 con el título "Biblioteca de autores españoles desde la fundación del lenguaje hasta nuestros días". En el curso de 26 años llegó a publicarse 64 tomos de esta biblioteca que fué suspendida incompleta por la muerte del señor Rivadeneyra el 31 de marzo de 1872 y más tarde continuó publicándola su hijo Adolfo hasta el tomo 70 y un tomo de índices generales.

En el presente año acaba de salir el tomo 70 y último, con excepción de los tomos de apéndice, de la gran "Enciclopedia Espasa". Es el archivo del conocimiento humano más grande hasta la fecha realizado, pues es el mayor monumento cultural en el mundo.

Después de prolongada labor de 25 años con sus 32 redactores y más de 662 especialistas colaboradores ha terminado la magna obra. Durante un cuarto de siglo de publicación ha dado su influencia progresiva en el ánimo de sus suscriptores y lectores, pues más de 64 publicaciones periódicas de las de mayor circulación en el mundo emitieron sus juicios de elogio y aprobación de su mérito. Los testimonios que cuenta son innumerables; más de 975 personas intelectuales han dado sus testimonios de la eficacia y la gran utilidad de la hermosa enciclopedia.

Su éxito ha sido completo desde la aparición del primer tomo, y hoy se ha considerado como la mejor del mundo por ser sin rival en sus ilustraciones, documentación y modernismo.

En prueba de esto ha obtenido el premio de mayor categoría en cuantas exposiciones ha concurrido: Zaragoza, Valencia, Santiago, Quito, Bruselas, Buenos Aires, Gante, Leipzig, Barcelona, etc.

La mejor prueba de aprecio que puede darse a la Enciclopedia Espasa es procurando su difusión, puesto que es honra para la raza hispana.

Cosas del Lenguaje

(Continuación de la 1.ª pág.)

da de los buenos escritores, deberá decir y escribir, como manda la Academia, nordeste (con "d"), noroeste (sin "d") y "sudeste, sudoeste" (siempre con "d" y nunca con "v"). Y tú, plumífero amigo, que sin duda tienes el noble afán de llegar a ser un escritor distinguido, o, como ahora se dice con gregaria unanimidad, destacado, ¿por qué no tratas de distinguirlo de otro modo y no como reformador del delicado instrumento del lenguaje, cuyo nombre, ¡ay!, está aún para ti pleno de tropiezos?

Homenaje al vicepresidente de la Rosa

HABANA, agosto 10. —Se efectuó en el hotel Europa, de la ciudad de Cárdenas, Matanzas, el banquete-homenaje que fué organizado por el doctor Carlos de la Rosa, vicepresidente de la república.

Concurrieron una nutridísima representación de todos los elementos de Cárdenas, así como infinidad de personas de su amistad. El presidente de la república estuvo presente en dicho acto.

Contra los perros

HABANA, agosto 10. —Se está dando una fuerte batalla a los canes callejeros, debido a que en el abandono en que se encuentran están

¿Porqué usan la "V" por la "U"?

Nos ha causado asombro muchas veces el uso de la V por la U, en los edificios públicos. Por lo tanto, el otro día investigamos la cuestión y averiguamos que en tiempos atrás se usaba indistintamente la V como la letra U. Hoy en día la V se usa como U como forma artística.

"V" significa también 5. Póngale un signo de pesos enfrentado. Deposite un tomo de las semanas. Para la fecha en que su niño esté listo para entrar al colegio tendrá usted \$5000 aquí para darle una educación.

Escriba o pida folleto T. Interesante y divertido.

Central SAVINGS BANK

RECURSOS MAS DE 194 MILLONES

4th Ave. at 14th Street Broadway at 73rd Street

4 1/2% (anual)

Interés desde el día de depósito hasta el de su retiro.

El anuncio abre caminos al comerciante, y al profesional, sin el permanecerían infranqueables.

Anuncio.

La Argentina es el país que debe más de Iberoamérica

LOS MUCHACHOS MAS INTELIGENTES DE LA NACION



Aquí están reunidos los muchachos que traen preocupado al célebre inventor Thomas A. Edison y los miembros de su consejo consultivo, formado por Henry Ford, Lewis Perry, George Eastman, Harvey Firestone, William Lowe Bryan y el doctor Howe. Los muchachos han venido de los 48 estados de la unión y del Distrito de Columbia, con objeto de seleccionar el más inteligente, y a quien se concederá una beca.

Cuba gastó desde 1925 en Obras Públicas \$82. 906,969.70 por distintos conceptos

El vicepresidente de la República, objeto de un homenaje en Matanzas.—Se resolvió la huelga de la Compañía Cubana de Transportes

Servicio especial de LA PRENSA

HABANA, agosto 10. —Desde que se aprobó la ley de 15 de julio de 1925 hasta el 30 de junio del año actual, se han gastado por distintos conceptos de obras públicas la cantidad de \$82.906,969.70.

Accidente automovilista

HABANA, agosto 10. —En la carretera de Vento frente a la finca "El Guarapo", ocurrió un lamentable accidente automovilista, en el que perdieron la vida, un sargento del ejército, nombrado Adolfo Feijó Sabucedo, su esposa Constanza y el hijo de ambos, Adolfo, de 20 años de edad, resultando lesionados la hija de dicho matrimonio, nombrada Inocencia, de 17 años y el prometido de ésta, Juan Manuel Canero Sánchez, hijo del administrador de la fábrica de botellas de la cervecera Palatino. Una menor, de corta edad, que también viajaba en el automóvil, que era conducido por el sargento Feijó, resultó afortunadamente ileso.

El vehículo, parece que dió un patinazo cuando se deslizaba por la carretera de Vento, pero llevaba tanta velocidad, que el sargento Feijó no pudo dominar el carro, volcándose éste y produciéndose el hecho doloroso que narramos. Canero y la desdichada joven Inocencia, están graves. Todos eran vecinos de la barriada del Cerro, donde eran muy estimados los occisos.

Homenaje al vicepresidente de la Rosa

HABANA, agosto 10. —Se efectuó en el hotel Europa, de la ciudad de Cárdenas, Matanzas, el banquete-homenaje que fué organizado por el doctor Carlos de la Rosa, vicepresidente de la república. Concurrieron una nutridísima representación de todos los elementos de Cárdenas, así como infinidad de personas de su amistad. El presidente de la república estuvo presente en dicho acto.

Contra los perros

HABANA, agosto 10. —Se está dando una fuerte batalla a los canes callejeros, debido a que en el abandono en que se encuentran están

La solución del pleito Hras.-Guatemala

(Continuación de la 1.ª pág.)

cano es una prueba más de la importancia que tiene el arbitraje en la solución de los problemas internacionales en este continente. Pero hay algo más, señores, la ciencia del ilustre jurista hondureño, don Mariano Vázquez encontró su corolario en la brillante realidad de Eugenio Silva Peña.

"Mi país se honra y agradece la inestimable prueba de confianza de-

positada por Honduras al elegir como su árbitro en el Tribunal de Límites a uno de sus más distinguidos e ilustres estadistas."

El delegado de Guatemala, doctor Silva Peña, hizo las siguientes manifestaciones:

"Estos dos pueblos hermanos del continente, yendo al arbitraje, han salvado, en un movimiento de serenidad y de cordura, acaso el período más grave de su historia. Al igual que la floreciente república de Chile, que ya nos había dado el ejemplo al resolver pacíficamente su ardua cuestión de límites, Guatemala y Honduras, dos pequeños pueblos centroamericanos, han rendido su tributo a la civilización."

Tratamiento de la tuberculosis. HABANA, agosto 10. —El doctor Juan J. Castillo, médico del dispensario Elvira Machado, ayudante de la cátedra de tuberculosis, ha presentado un importante trabajo al rector de la Universidad, sobre sus experiencias en las curas de la tuberculosis por medio de neumotorax, cuya aplicación hace desaparecer los síntomas cardinales de la peste blanca.

Se sanciona la huelga

HABANA, agosto 10. —Ha quedado resuelta satisfactoriamente la huelga que sostenían los empleados de la empresa de ómnibus de la compañía cubana de transporte, por haber firmado las bases el administrador de dicha empresa, señor Esteban Etchegey.

Los restos de una benefactora de Camagüey

HABANA, agosto 10. —A propuesta del secretario de Sanidad, el presidente firmó un decreto, autorizando el traslado de los restos de la señora Dolores Betancourt, ilustre benefactora camagüeyana, que legó todos sus bienes para escuelas y obras de carácter benéfico. Los restos serán traídos de Camagüey hasta la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús.

La solución del pleito Hras.-Guatemala

(Continuación de la 1.ª pág.)

El ejemplo de Chile, su decisión en favor de la concordia y de la paz de América, está prediciéndola el Cristo de los Andes y está demostrándola el arreglo definitivo de la cuestión de Tacna y Arica.

"Razón ha tenido Honduras para escoger entre los hombres prominentes de Chile su juez, y confiar a su imparcialidad y sabiduría la decisión de sus derechos territoriales."

NOTAS DE LA COLONIA

De Newark, N. J.

El sábado partieron, a bordo del vapor francés "Rochambeau", los siguientes miembros de nuestra colonia: señores José Díaz Medina, Manuel Lina Goicoechea, Domingo A. Pérez, Baltasar Uña, Francisco Cabalar, Cipriano Rodríguez, Daniel Ramil Corredora y su esposa Claudia de Corredora y sus niñas María y Carmen.

NOTAS DEL PUERTO

LLEGAN

VAPORES DE PASAJE Y CARGA QUE SON ESPERADOS

Lunes, 11 de agosto

AMOR, Puerto Cabelló, agosto 2, con pasaje, correo y carga. Punks, Brooklyn.

BREITENBURG, Liverpool, agosto 12, con pasaje, correo y carga. White Star Line.

GERMANIA, Southampton, agosto 2, con pasaje, correo y carga. Hamburg America Line.

COAMO, Santa Domingo, agosto 2, N. Y. y Puerto Rico. Linea de Muelle 27.

CRISTOBAL, Cristóbal, agosto 3, con pasaje, correo y carga. Panama R.R. 38.

Martes, 12 de agosto

BOLIVAR, Puerto Colombia, julio 29.

CARRILLO, Puerto Barrios, julio 29.

EUROPA, Bremen, julio 29.

GRIZABA, Veracruz, julio 29.

PARIS, Havre, julio 29.

Miércoles, 13 de agosto

City of Chattanooga, Savannah, agosto 10.

Evangelina, Yarmouth, agosto 10.

EUROPA, Bremen, agosto 10.

Munster, Nassau, agosto 10.

Manzanilla, Bermudas, agosto 10.

SANTA TERESA, Valparaíso, julio 21.

SIXAOLA, Santa Marta, julio 21.

TENO, Valparaíso, julio 21.

Jueves, 14 de agosto

Arcadian, Quebec, agosto 12.

ARCA, Puerto España, agosto 12.

Viernes, 15 de agosto

AMOR, La Guayra, agosto 4 P. M.

Carmanis, Londres, agosto 4 P. M.

Homeric, Cherburgo, agosto 4 P. M.

Medea, Hatis, agosto 4 P. M.

Méjico le sigue por la importancia de su deuda.— Colombia es la república con menos deuda "per cápita". — La proporción entre los empréstitos contratados y la cifra de población, es iluminadora.

Datos recientes publicados por "Commerce Year Book"

presentan una lista muy interesante de las naciones de Ibero-América, clasificadas por el orden de sus deudas "per cápita". Siguiendo ese cálculo se han distribuido las deudas nacionales de cada república americana entre el número de sus habitantes, cual si se tratara de liquidarlas proporcionalmente mediante una distribución numérica del debe del país entre sus ciudadanos.

De esta lista aparecen los argentinos, en primer lugar, como los más gravados por la deuda nacional, y en último lugar Colombia. La disparidad entre las cifras correspondientes a estas dos naciones, es sorprendente y muestra una escala amplísima de débitos de las distintas naciones americanas. Méjico está en segundo lugar. Y con poca más deuda por habitante que Colombia, aparece Venezuela.

He aquí el orden de esta clasificación, por naciones y monto de su deuda per cápita:

Argentina	\$210.00
Bolivia	46.00
Brasil	52.00
Cuba	54.80
Colombia	6.00
Costa Rica	96.00
Chile	77.50
Ecuador	27.86
Guatemala	18.00
Haití	15.94
Honduras	34.09
Méjico (reconocida)	145.38
Nicaragua	16.00
Panamá	60.43
Paraguay	18.73
Perú	29.20
Salvador	28.86
Santa Domingo	30.00
Uruguay	131.00
Venezuela	10.00

NOTAS DE LA COLONIA

De Newark, N. J.

El sábado partieron, a bordo del vapor francés "Rochambeau", los siguientes miembros de nuestra colonia: señores José Díaz Medina, Manuel Lina Goicoechea, Domingo A. Pérez, Baltasar Uña, Francisco Cabalar, Cipriano Rodríguez, Daniel Ramil Corredora y su esposa Claudia de Corredora y sus niñas María y Carmen.

NOTAS DEL PUERTO

LLEGAN

VAPORES DE PASAJE Y CARGA QUE SON ESPERADOS

Lunes, 11 de agosto

AMOR, Puerto Cabelló, agosto 2, con pasaje, correo y carga. Punks, Brooklyn.

BREITENBURG, Liverpool, agosto 12, con pasaje, correo y carga. White Star Line.

GERMANIA, Southampton, agosto 2, con pasaje, correo y carga. Hamburg America Line.

COAMO, Santa Domingo, agosto 2, N. Y. y Puerto Rico. Linea de Muelle 27.

CRISTOBAL, Cristóbal, agosto 3, con pasaje, correo y carga. Panama R.R. 38.

Martes, 12 de agosto

BOLIVAR, Puerto Colombia, julio 29.

CARRILLO, Puerto Barrios, julio 29.

EUROPA, Bremen, julio 29.

GRIZABA, Veracruz, julio 29.

PARIS, Havre, julio 29.

Miércoles, 13 de agosto

City of Chattanooga, Savannah, agosto 10.

Evangelina, Yarmouth, agosto 10.

EUROPA, Bremen, agosto 10.

Munster, Nassau, agosto 10.

Manzanilla, Bermudas, agosto 10.

SANTA TERESA, Valparaíso, julio 21.

SIXAOLA, Santa Marta, julio 21.

TENO, Valparaíso, julio 21.

Jueves, 14 de agosto

Arcadian, Quebec, agosto 12.

ARCA, Puerto España, agosto 12.

Viernes, 15 de agosto

AMOR, La Guayra, agosto 4 P. M.

Carmanis, Londres, agosto 4 P. M.

Homeric, Cherburgo, agosto 4 P. M.

Medea, Hatis, agosto 4 P. M.

Munster, Nassau, agosto 10.

Manzanilla, Bermudas, agosto 10.

SANTA TERESA, Valparaíso, julio 21.

SIXAOLA, Santa Marta, julio 21.

TENO, Valparaíso, julio 21.

Jueves, 14 de agosto

Arcadian, Quebec, agosto 12.

ARCA, Puerto España, agosto 12.

Viernes, 15 de agosto

AMOR, La Guayra, agosto 4 P. M.

Carmanis, Londres, agosto 4 P. M.

Homeric, Cherburgo, agosto 4 P. M.

Medea, Hatis, agosto 4 P. M.

Munster, Nassau, agosto 10.

Manzanilla, Bermudas, agosto 10.

SANTA TERESA, Valparaíso, julio 21.

SIXAOLA, Santa Marta, julio 21.

TENO, Valparaíso, julio 21.

Jueves, 14 de agosto

Arcadian, Quebec, agosto 12.

ARCA, Puerto España, agosto 12.

Perdió el equilibrio y se mató al caer de un quinto piso

La señora Mae Short al entrar ayer por la mañana en su apartamento en el quinto piso del edificio Robert Fulton Court, número 559 Oeste calle 156, notó que estaba abierta una de las ventanas. Al acercarse para bajarla, vio alarmada que en el patio yacía un cuerpo destrozado, lo cual comunicó al departamento de policía.

Acusado de "Bolitero"

Por acusarse de "bolitero" arrestado ayer el hispano Max L. ce, de 52 años y residente en número 917 Este de la calle 2da. Se encuentra detenido bajo suposición de las autoridades al llegar a su casa de madrugada, fué a